



## ARTICULO DE INVESTIGACIÓN ORIGINAL

Fecha de presentación: 3-11-2020 Fecha de aceptación: 17-05-2021 Fecha de publicación: 9-07-2021

### EL GESTOR BIBLIOGRÁFICO ENDNOTE: SU UTILIDAD EN LAS INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS DEL DOCENTE UNIVERSITARIO

### THE ENDNOTE BIBLIOGRAPHIC MANAGER: ITS USEFULNESS IN THE SCIENTIFIC RESEARCH OF THE UNIVERSITY PROFESSOR

Adapmerys Hernández-Pérez<sup>1</sup>, Maritza Rosa Valdivia-Fonseca<sup>2</sup>, Lidia Esther Estrada-Jiménez<sup>3</sup>

<sup>1</sup> Licenciada en Educación: Especialidad Educación Primaria. Máster en Ciencias de la Educación, Mención Secundaria Básica. Profesor Asistente del Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez” (UNISS), Cuba. Correo: [ahernandez@uniss.edu.cu](mailto:ahernandez@uniss.edu.cu) ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-8493-2766> <sup>2</sup> MSc., Licenciada en Educación: Especialidad Humanidades. Máster en Didáctica del Español y la Literatura. Profesor Asistente del Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez” (UNISS), Cuba. Correo: [mfonseca@uniss.edu.cu](mailto:mfonseca@uniss.edu.cu) ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0003-0401-2802> <sup>3</sup>MSc Licenciada en Educación: Especialidad Español-Literatura. Máster en Nuevas Tecnologías para la Educación. Profesor Auxiliar, del Centro de Recursos para el Aprendizaje y la Investigación de la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez” (UNISS), Cuba. Correo: [lestrada@uniss.edu.cu](mailto:lestrada@uniss.edu.cu) ORCID ID: <https://orcid.org/0000-0002-5175-6049>

#### ¿Cómo citar este artículo?

Hernández Pérez, A., Valdivia Fonseca, M. R. y Estrada Jiménez, L. E. (julio-octubre, 2020). El gestor bibliográfico EndNote: su utilidad en las investigaciones científicas del docente universitario. *Pedagogía y Sociedad*, 24(61), 235-258. Recuperado de <http://revistas.uniss.edu.cu/index.php/pedagogia-y-sociedad/article/view/1332>

#### RESUMEN

**Introducción:** La investigación científica es inherente al conocimiento exacto y razonado y la gestión de información constituye un aspecto fundamental en su

desarrollo, esta gestión de información, mantiene un flujo eficaz del conocimiento con su correcta difusión selectiva, ambas se complementan y están estrechamente relacionadas.

**Objetivo:** socializar la utilidad del gestor bibliográfico EndNote por los docentes de modo que les facilite su labor científico-investigativa.

**Métodos:** para lograr una capacitación con calidad se aplicaron los métodos de los niveles teóricos y empíricos como: el método histórico-lógico, el inductivo-deductivo, análisis-síntesis, la observación, la encuesta y el análisis de documentos.

**Resultados:** Se concibieron talleres que permitieron a los docentes realizar un conjunto de acciones hasta sistematizar los contenidos y llevar a la práctica los conocimientos adquiridos sobre cómo utilizar el gestor bibliográfico EndNote.

**Conclusiones:** Los talleres estuvieron en correspondencia con las demandas identificadas por los docentes con un marcado carácter práctico, contribuyeron a la preparación de estos en cuanto al empleo y la utilidad del gestor bibliográfico EndNote, se apropiaron de conocimientos y habilidades necesarias para fortalecer su labor diaria y la actividad científico-investigativa.

**Palabras clave:** estilos bibliográficos; gestores

bibliográficos; gestión de la información; investigación científica; superación del docente

## ABSTRACT

**Introduction:** Scientific research is inherent to accurate and reasoned knowledge. In addition, information management represents a fundamental aspect for its development and maintains an effective exchange of knowledge with its correct selective dissemination. Both entities complement each other and are closely related. **Objective:** to share the information about the usefulness of the EndNote bibliographic manager for the teachers to facilitate their scientific research work. **Methods:** To achieve quality training, methods from the theoretical and empirical levels were applied such as: the historical-logical, the inductive-deductive, the analysis-synthesis, observation, survey and document analysis. **Results:** The offered workshops allowed teachers to carry out a series of actions to systematize the contents and put into practice the acquired knowledge on how to use the EndNote bibliographic manager.

**Conclusions:** The workshops were in correspondence with the demands identified by the professors which were characterized by a marked practical nature. Furthermore, they contributed to the professors' training as to the functioning and usefulness of the EndNote bibliographic manager. Additionally, the workshops allowed knowledge and skills acquisition necessary to strengthen the professors' daily work and scientific research.

**Keywords:** bibliographic styles; bibliographic managers; information management; scientific research; professional growth.

---

## INTRODUCCIÓN

La investigación científica es inherente al conocimiento exacto y razonado y la gestión de información constituye un aspecto fundamental en su desarrollo, esta gestión de información, mantiene un flujo eficaz del conocimiento con su correcta difusión selectiva, ambas se complementan y están estrechamente relacionadas.

La forma de investigar y de organizar la información ha ido cambiando, por

ello el proceder del docente universitario ha evolucionado con la inclusión de la tecnología. El acelerado adelanto tecnológico, la gran cantidad de información disponible en la web y la exigencia de investigaciones con calidad en los centros de altos estudios, ha permitido que el aprendizaje se torne un proceso de constante preparación y autoaprendizaje de los docentes.

La superación permanente de estos, constituye un elemento fundamental para elevar la calidad en el proceso de enseñanza-aprendizaje y el uso de las herramientas informáticas en pos de su desarrollo intelectual, facilitan un mejor desempeño al profesor universitario. Este tema ha sido abordado por diferentes investigadores como son:

Castro (1997), (1998), Añorga (1995), Castillo (2004) y Fernández (2014), entre otros, los que coinciden en que la superación es un proceso sistemático y continuo de formación y desarrollo del profesional.

Para que el docente pueda realizar en una investigación la revisión íntegra y actualizada de fuentes de información, es preciso que conozca y emplee un conjunto de técnicas y

procedimientos con su metodología desde el inicio del estudio.

Existen herramientas informáticas que permiten añadir, organizar, crear y compartir referencias bibliográficas tomadas de varias fuentes de información e incluso de la web, por tanto, es importante capacitar a los profesores para que conozcan, que los gestores bibliográficos aportan un manejo ágil y adaptable para la organización de las citas y la bibliografía por los distintos estilos.

Estudiosos del mundo y de Cuba como: Amorós (2007), Rodríguez (2008), Carreño (2015), Gallegos, Peralta y Guerrero (2017), Dorrbercker Drake (2018) y Muñoz Serrano (2018), reconocen que los gestores bibliográficos son de gran utilidad para los investigadores, pues estos demandan de instrumentos que les presenten desafíos en el ámbito económico, académico e incluso social, les facilite su labor investigativa.

El manejo de los gestores bibliográficos como una herramienta tecnológica, constituye un reto para algunos docentes en la Universidad de Sancti Spíritus “José Martí Pérez”, (Uniss) y su

desconocimiento dificulta la labor de estos, porque el dominio de dicha herramienta requiere cierta destreza basada principalmente, en la familiaridad que consiga el investigador con el programa utilizado y por tanto en el aprovechamiento de sus opciones.

En el análisis de instrumentos aplicados a profesores de la Uniss, se constató el poco uso de los gestores bibliográficos. En este sentido el presente artículo tiene como objetivo: socializar la utilidad del gestor bibliográfico EndNote por los docentes de modo que les facilite su labor científico-investigativa.

## **MARCO TEÓRICO O REFERENTES CONCEPTUALES**

La superación profesional tiene el propósito de perfeccionar el desempeño de los docentes. Su objetivo principal es la “actualización permanente de los graduados universitarios, así como el enriquecimiento de su acervo cultural, para su mejor desempeño en función de las necesidades presentes y futuras del desarrollo económico, social y cultural del país”

(Ministerio de Educación Superior, MES, 2019, p. 1, párr. 6).

Addine Fernández expresa que:

El proceso pedagógico del posgrado es por esencia complejo y dinámico, donde se expresa la relación entre la educación y el desarrollo. Esto implica un cambio de actitud gradual por parte de estos estudiantes [...] pues este proceso debe caracterizarse por la investigación. (2013, p. 2).

Señala además, Addine Fernández 2013, que:

Este proceso tiene su fundamento pedagógico y psicológico basado en la sistematización teórica de un grupo importantes de trabajos publicados sobre el posgrado y el enfoque histórico-cultural de Vigotski y presenta además características distintivas como las siguientes:

- Flexibilidad de la planificación en función de los aprendizajes.
- Correspondencia con la lógica de la profesión pedagógica.

- Intencionalidad convenida.
- Comunicación dialógica.
- Significación.
- Reflexión metacognitiva.
- Socialización progresiva.
- Esfuerzo adicional basado en la motivación. (p. 4).

La superación profesional permite la formación investigativa esencial para lograr el educador que se aspira, debe dar respuesta a las necesidades del mejoramiento profesional y humano del personal docente y directivos, debe responder a objetivos concretos determinados por las necesidades y perspectivas de desarrollo de los docentes y propiciar la participación periódica de estos, en estudios que eleven su calificación.

La formación permanente del estudiante de posgrado pretende convertir al investigador en un innovador activo y crítico frente a la teoría y la práctica educativa, se desarrolla en ellos, valores éticos al realizar cualquier trabajo investigativo.

El docente tiene a su alcance una gran cantidad de recursos tecnológicos que debe aprender a administrar y optimizar su uso, en

aras a darle solución a sus problemas investigativos. La gestión de información permite, en la actualidad, el empleo de herramientas que facilitan el acceso a nuevas y variadas fuentes de información.

La gestión de la información, en el ámbito educacional, debe sustentarse en dos necesidades básicas: la necesidad de elevar el desempeño y la profesionalización del personal docente con el uso adecuado de métodos de trabajo científico investigativo y la necesidad de convertir a la actividad de ciencia e innovación tecnológica, en la vía estratégica para impulsar las transformaciones que conducen a elevar la calidad en la educación. (León Lasbal, 2011, p. 30).

En la actualidad el uso de la tecnología permite el empleo de herramientas que facilitan el acceso a nuevas y variadas fuentes de información.

Según Amorós, (2007) “tecnología es la forma en que una organización

transforma sus insumos en resultados ... sustituye la mano de obra humana por una maquinaria que transforma los suministros en productos” (p. 188), por ello está cambiando el proceder tanto del profesional con experiencia, como el de la persona novel, en aras de realizar las investigaciones con mayor calidad.

El avance de la tecnología, trajo consigo que la comunidad científica se beneficiara con la incorporación de programas informáticos conocidos como gestores bibliográficos.

Los gestores bibliográficos son una de las herramientas de mayor difusión en el ámbito investigativo, según Rodríguez (2008) “...facilitan la recolección, manejo, organización y presentación de las referencias bibliográficas de diferentes clases de documentos” (p.1).

Carreño (2015), especifica que:

Los gestores bibliográficos son herramientas de recopilación de información sobre referencias bibliográficas de manera automática, directa o indirecta, a partir de búsquedas

en bases de datos de investigación como catálogos de bibliotecas, índices de bases de datos de revistas científicas, blogs de ciencia y tecnología, páginas web, entre otros, que permiten organizar las citas y la bibliografía de los trabajos de investigación. (p. 78).

Gallegos, Peralta y Guerrero (2017), definen a los gestores bibliográficos como “instrumentos que permiten administrar la información obtenida a través de referencias bibliográficas provenientes de distintas fuentes” (p. 79).

En una investigación realizada por Dorrbercker Drake (2018) plantea que: un gestor bibliográfico es aquel software que ejecuta TODAS las diligencias conducentes a la:

- Organización y almacenamiento de las fuentes bibliográficas.
- Búsqueda y descarga automatizada de fuentes bibliográficas en Internet.
- Aplicación automatizada de los estilos bibliográficos exigidos por publicaciones,

casa editoras o universidades, entre otros. (p. 3).

Las autoras de este artículo coinciden con Carreño (2015), Gallegos, Peralta y Guerrero (2017) y Dorrbercker Drake (2018) en que los gestores permiten organizar, compartir con otros usuarios y almacenar referencias bibliográficas por grupos temáticos manteniendo siempre una secuencia de orden según estilo seleccionado y ahorran tiempo y recursos al investigador.

Considerando los distintos entornos de uso de los gestores bibliográficos, Carreño (2015), exalta los siguientes tipos:

- Los clásicos: llamados también de escritorio, son programas informáticos que deben ser instalados previamente en el computador en donde se vaya a utilizar y donde se almacenará la información; ejemplo de estos puede ser: Reference Manager, ProCite, EndNote y RefViz. (p. 62).

Figura 1. Íconos clásicos de diferentes gestores bibliográficos



Fuente: Internet y elaboración propia, 2019

- Los de entorno Web: son aquellos que almacenan la información en las bases de datos de un servidor permitiendo el acceso rápido y práctico a las mismas desde cualquier parte del mundo; como: Docear, RefWorks, EndNote[web], Zotero y Mendeley, estos dos últimos también pueden ser instalados en un computador para trabajar fuera de línea. (p. 62).

Figura 2. Íconos de gestores bibliográficos de uso en la web



Fuente: Internet y elaboración propia, 2019

- Los sociales: “usan la capacidad de redes sociales para descubrir y compartir información bibliográfica; por

ejemplo, Connotea y BibSonomy” (p. 62).

Figura 3. Íconos sociales de gestores bibliográficos



Fuente: Internet y elaboración propia, 2019  
Carreño (2015) considera, además, que “... en el entorno académico se utilizan los gestores bibliográficos bajo licencia y requieren de una suscripción al programa, los más conocidos son: Mendeley, EndNote y Zotero” (p. 62).

Gallegos, Peralta y Guerrero (2017) plantean que el EndNote es un software con licencia propietaria y es posiblemente el de mayor difusión en la investigación en el área educativa. Permite crear una base de datos en función de las necesidades particulares del investigador que incluye un índice e imágenes de la base de datos. (p. 79).

Dorrbercker Drake (2018) refiere que el EndNote es un Software desarrollado por Thomson ISI

ResearchSoft con los siguientes objetivos:

- Proveer de una herramienta de búsqueda Online.
- Proveer de una Base de Datos (BD) tanto de citas, referencias bibliográficas como de imágenes (Tablas, Ecuaciones, Organigramas, etc.).
- Interactuar directamente con MSWord 2016. (p. 5).

Se puede afirmar que las aplicaciones de los gestores bibliográficos antes mencionados, tienen un fin común: el aporte a la gestión de la citación, y además son muy útiles cuando se maneja gran cantidad de bibliografía, sin importar el formato o soporte de la información. Por tanto el gestor tiene utilidades como (Figura 4).

*Figura 4. Utilidad de los gestores bibliográficos*

Búsqueda en Internet	Si
Organiza referencias	Si
Formatea Bibliografías	Si
Max. # de referencias	Ilimitado
Max. # de campos	52
Grupos y grupos inteligentes	SI (Ilimitados)
Max. # tipo de referencias	51+3
Estilos bibliográficos	Ilimitados (≥ 6483)
<b>Compatibilidad con Office 2016</b>	<b>SI</b>
<b>Referencias por Capitulo</b>	<b>SI</b>
<b>Pre-visualización de PDFs</b>	<b>SI</b>
<b>Pre-visualización de campos</b>	<b>SI</b>

Fuente: Dorrbercker Drake, 2018, p. 6

Todos los gestores bibliográficos trabajan sobre la base de la norma ISO690 (Organización Internacional de Normalización, 2013) fundada en 1946, la que instituye lineamientos de estandarización International de referencia apropiados, al establecer un conjunto de pautas básicas para la presentación de las citas bibliográficas de documentos impresos y publicados.

Sobre la base de esta norma diversas instituciones: universidades, sociedades, consejos editoriales y otras agrupaciones científicas, han creado sus propios estilos de descripción bibliográfica, entre los más conocidos y utilizados en Cuba están:

- **Estilo APA:** Creado por la American Psychological Association (APA), goza de gran popularidad en esta esfera del conocimiento y en otras.
- **Estilo Vancouver:** de uso frecuente entre las revistas médicas. Se basa en gran parte en el estilo de la National Library of Medicine.
- **Estilo Harvard:** Muy utilizado en física, ciencias naturales e incluso, en las ciencias sociales.

- Estilo MLA: Desarrollado por la Modern Language Association (MLA). Se emplea con frecuencia en la realización de informes y trabajos de investigación.

Según Gallegos, Peralta y Guerrero (2017) basados en la norma ISO 690:

Los gestores permiten organizar la información de varias fuentes bibliográficas e incluso de la web, creando así la bibliografía de consulta para anexarla directamente al documento con el que se trabaja. Entre las ventajas de usar un gestor bibliográfico se destacan la facilidad para integrar la facilidad para integrar citas y bibliografías en el texto evitando errores en los datos, en su contenido y la organización de la información por medio de bibliotecas personalizadas. (p. 79).

Dorrbercker Drake (2018) describe que las principales habilidades del EndNote (EN) son:

- Elabora Bibliotecas Personales Digitalizadas.

- Elabora Bibliotecas Personales confeccionadas manualmente.
- Importa referencias.
- Transfiere referencias desde bases de datos remotas.
- Inserta citas en ilimitados estilos y elabora bibliografías en el estilo deseado.
- Supera el manejo de referencias y la organización del trabajo académico y de investigación de las versiones anteriores.
- Facilita de búsqueda en Internet mediante 500 filtros de bases de datos incorporados.
- Crea vínculos automáticos con ficheros pdf, docx, entre otros. (pp. 7-8).

Muñoz Serrano (2018) refiere que el "EN se estructura en tres columnas: columna izquierda, columna central y reference, así como una barra de herramientas" (p. 4).

En la columna izquierda existe un listado de grupos o carpetas, además de las ya creadas, el autor de la biblioteca puede crear otras.

En la columna central se encuentra el listado de referencias registradas

ya sean manualmente o importadas desde la web.

La columna derecha es la ventana de *reference*, lugar donde se introduce y edita las referencias según tipo de documento, aquí se puede adjuntar documentos y visualizar la referencia según estilo.

Muñoz Serrano (2018) describe, además que:

El botón Layout (esquina inferior derecha) permite cambiar la disposición de la interfaz de EN y que la columna central puede tener hasta 10 campos. Si se quiere cambiar el orden de los campos, se arrastra y se suelta. Si se pretende seleccionar otros campos: Edit / Preferences / DisplayFields. (p. 4).

Los gestores bibliográficos son herramientas que recogen las referencias bibliográficas de manera manual o automática.

De igual forma, “EN es una base de datos para referencias e imágenes cuya función principal es almacenar, gestionar y buscar referencias bibliográficas en una biblioteca personal” (Sanchis Otero, 2017, p. 2).

Este autor plantea que: “en las ventanas de las referencias se incluyen además nuevos tipos de referencia: Ancient Text, Dictionary, Encyclopedia, Book, Book Section, Thesis, Grant, entre otros” (Sanchis Otero, 2017, p. 2).

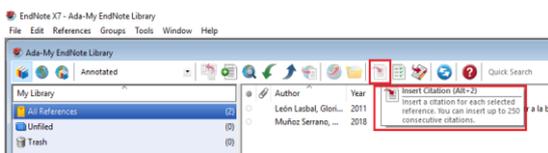
Al desplegar *reference* debe elegirse el tipo de referencia que desees trabajar y posteriormente llenar los campos según el documento a introducir.

Muñoz Serrano (2018, p. 14) describe que “se puede insertar o editar citas desde el Word o desde EN”, para ello hay que seguir los pasos siguientes:

1. Desde Word: InsertCitation. Los términos que se introducen deben estar presentes en el mismo registro; se puede seleccionar múltiples referencias con Ctrl.; si se despliega Insert, se personaliza la forma de la cita, por ejemplo, excluir el autor, el año o introducir sólo la referencia bibliográfica sin insertar la cita en el texto.
2. Desde EN: Se selecciona la referencia, si no se está seguro de si el cursor está en

la posición correcta en el documento, se regresa a Word y en Word, se da InsertSelectedCitation.

Figura 5. Ícono que indica cómo insertar la cita en el texto



Fuente: Elaboración propia: imagen tomada al Gestor bibliográfico EndNote, 2020

3. Si se quiere editar una cita se selecciona en Word y se hace clic derecho en EditCitation(s) / More o ManageCitation(s), de esta manera se podrá excluir el autor, añadir sufijos, prefijos, número de páginas en una cita, eliminar una referencia en una cita múltiple o mostrar la referencia sólo en la bibliografía.

Al incrementar la investigación se añadirán nuevas citas y referencias ordenadas alfabéticamente según el estilo bibliográfico que se elija, a continuación, se muestra cómo queda en Word la cita y la bibliografía y/o referencias bibliográficas:

Figura 6. Ejemplo de cómo queda la cita en Word

La gestión de la información, en el ámbito educacional, debe sustentarse en dos necesidades básicas: la necesidad de elevar la profesionalización del personal docente y su desempeño con el uso de métodos de trabajo científico investigativo, y la necesidad de convertir a la actividad de ciencia e innovación tecnológica, en la vía estratégica para impulsar las transformaciones que conducen a elevar la calidad en la educación (León Lasbal, 2011, p. 30).

Desde EN: Seleccionamos la referencia, si no se está seguros de si el cursor está en la posición correcta en el documento, se regresa a Word y en Word, se da Insert Selected Citation (Muñoz Serrano, 2018, p. 14)

#### Referencias bibliográficas

León Lasbal, G. E. (2011). *Actividades metodológicas para preparar a la bibliotecarias de Secundaria Básica en el uso y manejo de la información*. (Maestría ), Universidad de Ciencias Pedagógicas "Capitán Silverio Blanco Núñez", Sancti Spiritus, Cuba.  
Muñoz Serrano, C. (2018). *EndNote X: Guía de uso*. Universidad Complutense Madrid, España: Bibliotecas de Ciencias de la Salud.

Fuente: Elaboración propia: imagen tomada al Word utilizando el EndNote, 2020

## METODOLOGÍA EMPLEADA

Durante los talleres desarrollados se determinaron las carencias y potencialidades que los estudiantes de posgrado manifiestan en su superación, para lograr una capacitación con calidad se aplicaron los métodos del nivel teóricos y empíricos para la recogida, análisis y procesamiento de la información.

El método histórico-lógico: Posibilitó comprender las diferentes definiciones por las que ha transitado la formación del profesional con estudiantes de posgrado y el empleo del EN como el gestor bibliográfico que permite, entre otras habilidades, añadir, organizar, citar, referenciar, manejar y editar referencias bibliográficas con

facilidad en los trabajos científicos e investigativos a través de la historia, su análisis y evaluación en la actualidad.

El inductivo-deductivo: Se utilizó para obtener inferencias sobre la formación del profesional y el gestor bibliográfico EN al emplearlo en su labor diaria y los trabajos científicos e investigativos.

El análisis-síntesis: Se utilizó para el estudio de los diferentes enfoques, que sobre estos temas aparecen en la bibliografía especializada, lo que proporcionó arribar a juicios y conclusiones.

La observación: Se realizó con el objetivo de observar en la práctica la actuación de los estudiantes de posgrado en cuanto al empleo del gestor bibliográfico EN, de forma cotidiana en la labor que realizan.

La encuesta: Se utilizó para realizar el diagnóstico y constatar el nivel de conocimiento que poseen los estudiantes de posgrado en cuanto al empleo del gestor bibliográfico EN.

El análisis de documentos: Permitió la consulta a artículos, ponencias e informes elaborados por los

estudiantes con el objetivo de constatar el estado real del problema.

## **RESULTADOS Y DISCUSIÓN**

El posgrado se orienta a partir del análisis de las necesidades de capacitación de los docentes para elevar su desempeño en la actividad laboral e investigativa y permite el trabajo con las herramientas que posee el gestor bibliográfico EndNote, lo que facilita su trabajo.

La forma en que fueron concebidos los talleres, les permitió realizar un conjunto de acciones hasta sistematizar los contenidos y llevar a la práctica del conocimiento adquirido.

Los talleres y la autopreparación forman parte de la superación profesional, por tanto, se asumen como formas organizativas de la superación profesional para preparar a los docentes.

El taller: Se define como la forma de superación profesional: “donde se construye colectivamente el conocimiento con una metodología participativa, dinámica, coherente, tolerante frente a las diferencias; donde las decisiones y conclusiones

se toman mediante mecanismos colectivos, y donde las ideas comunes se tienen en cuenta” (Añorga, 1995, p. 34).

Siendo los talleres la vía seleccionada en la presente investigación para contribuir a la preparación teórico-metodológica de los docentes, implica un compromiso de trabajo independiente por su parte.

### **Taller No. 1**

**Título:** El gestor bibliográfico EndNote (EN): su estructura y funcionalidad.

**Tiempo de duración:** 2 horas.

**Medios a utilizar:** las Tecnologías de la Información Científica (TICs) para utilizar EN, el Televisor para mostrar un video tutorial, las guías de estudio, la bibliografía básica y complementaria.

**Objetivos:** Caracterizar el gestor bibliográfico EN a partir de su estructura, su funcionalidad y su importancia.

### **Temáticas:**

1. Los tipos de gestores bibliográficos.

2. EN su estructura, utilidad y funcionalidad en las investigaciones científicas.

### **Métodos:**

Productivo Creativo

Elaboración conjunta

### **Procedimiento**

Se realiza un análisis crítico de la lectura y comprensión de las bibliografías facilitadas por el profesor.

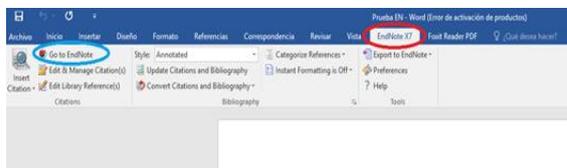
Se analizan los distintos tipos de gestores bibliográficos considerando los distintos entornos de uso y se destaca EN, como el gestor de mayor difusión en la investigación del área educativa.

El taller continúa a partir de las exposiciones y experiencias de los docentes con el EndNote, para facilitar el proceso destacando su utilidad e importancia en las investigaciones científicas.

El profesor enfatiza que al instalar el EN, este se inserta inmediatamente en la barra de herramientas del word, la figura 7 muestra, en rojo, donde está insertado el EN y en azul, la expresión *Go to EndNote*, es para crear una librería nueva a la que se le realiza la guarda en la

computadora o USB, o abrir la ya existente.

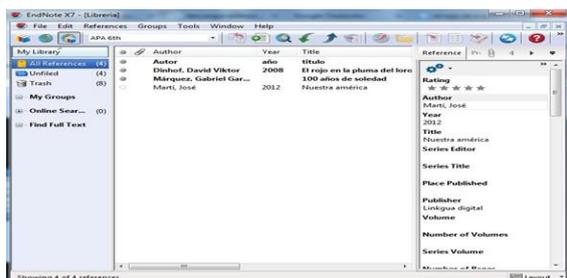
Figura 7. Muestra en rojo, donde está insertado el EN y en azul, la expresión Go to EndNote



Fuente: Elaboración propia: imagen tomada al Word para el uso del EndNote, 2020

Explica, además, la estructura y funcionalidad de EN, así como las tres columnas que presentan: columna izquierda, columna central y reference.

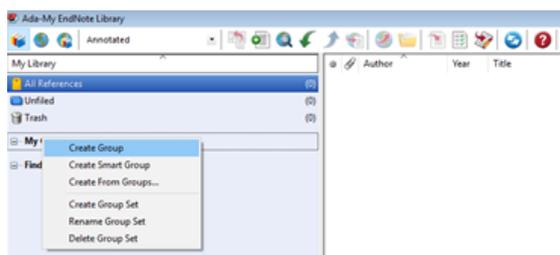
Figura 8. Interfaz del EndNote



Fuente: Elaboración propia: imagen tomada al Gestor bibliográfico EndNote, 2020

En la columna izquierda se encuentra el listado de grupos o carpetas, bien generados de forma automática (All References, Unfiled entre otros), que no se pueden borrar o renombrar, pero en MyGroups el investigador crea carpetas (con el botón derecho del mouse) con el fin de organizar su trabajo (Figura 9).

Figura 9. Listado de carpetas que se pueden crear en MyGroups



Fuente: Elaboración propia: imagen tomada al Gestor bibliográfico EndNote, 2020

En la columna central que se muestra, en la figura 10, se puede visualizar el listado de referencias (autor, año, título...), que se ordena dando clic en cada campo.

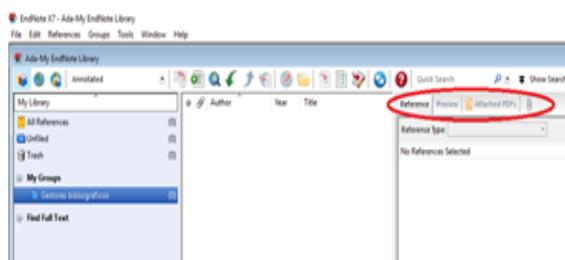
La columna derecha o ventana de referencias se divide en tres:

- Reference: es para leer y llenar los datos de la referencia seleccionada, estas pueden ser editadas si son exportadas desde la red.
- Preview: muestra cómo quedaría la referencia en el estilo seleccionado (si se desea cambiar el estilo se debe ir al menú desplegable de estilos, donde se encuentran los diferentes tipos de estilos, elegir el favorito. De no tenerlo, seleccionado ir a la opción Select Another Style. Por

defecto, EN instala alrededor de 498 estilos.

- Visor de PDFs se puede consultar los PDFs, anotarlos, subrayarlos, etcétera y se pueden adjuntar archivos a la referencia.

Figura 10. Ventana de referencias



Fuente: Elaboración propia: imagen tomada al Gestor bibliográfico EndNote, 2020

El profesor habla sobre la barra de herramientas, muestra los iconos de acceso directo a los principales comandos de EN (Figura 11).

Figura 11. Barras de herramienta del EndNote

#### Barra de herramientas de EndNote



#### Barra de herramientas de la ventana de referencia



#### Barra de herramientas de texto



Fuente: Elaboración propia: imagen tomada y editada al Gestor bibliográfico EndNote, 2020

El taller demanda un alto grado de autonomía, de autoperparación y los docentes crean las bibliotecas e interactúan con el EN. Asimismo, el profesor realiza algunas interrogantes derivadas del contenido para ser contestadas y exponer las ideas principales del taller.

**Evaluación:** autoevaluación, coevaluación y heteroevaluación.

- evaluaciones sistemáticas

## Taller No. 2

**Título:** Vías para añadir, organizar y manejar las referencias bibliográficas desde EN.

**Tiempo de duración:** 2 horas.

**Medios a utilizar:** las TICs para utilizar el gestor bibliográfico EN, el Televisor para mostrar un video tutorial, las guías de EN, así como la bibliografía básica y complementaria.

**Objetivos:** Explicar las herramientas básicas para añadir, organizar y manejar las referencias bibliográficas desde el gestor bibliográfico EN, recurso necesario que conduce a la calidad de las investigaciones científicas.

**Temáticas:**

1. Los estilos de salida que controlan las apariencias de las referencias y las citas de los diferentes documentos desde EN.
2. El camino (la vía) para añadir, organizar y manejar las referencias bibliográficas desde EN.

**Métodos:**

Productivo Creativo

Elaboración conjunta

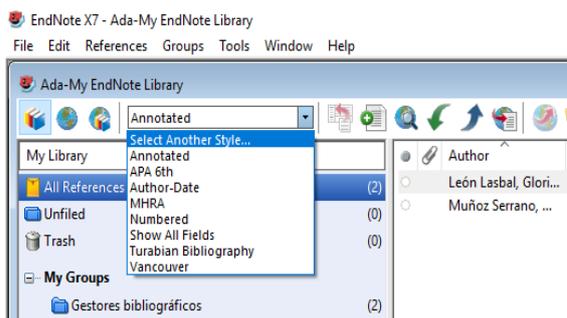
**Procedimiento:**

El profesor convoca a interactuar con EN y la biblioteca creada en el taller anterior.

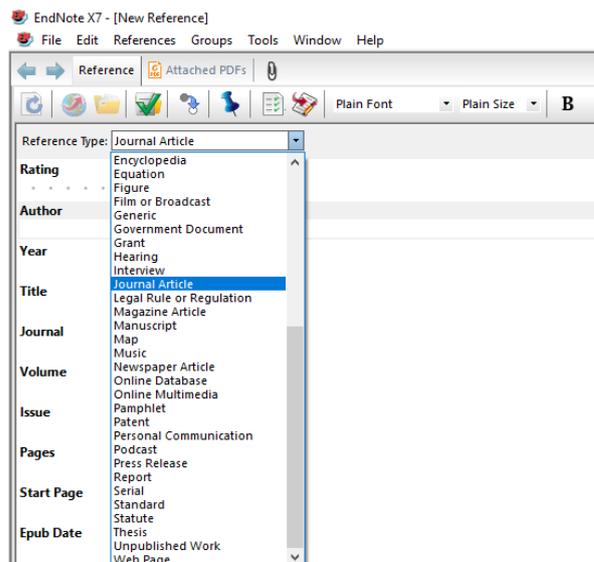
Muestra al colectivo las herramientas básicas para los estilos de salida, que controlan las apariencias de las referencias y las citas de los diferentes documentos, además de enseñarles añadir, modificar y exportar referencias manualmente, desde EN y plantea que para ello se necesita obedecer el orden siguiente:

1. El estilo de salida controla la apariencia de las citas y de las referencias bibliográficas, para elegir el estilo de salida se despliega el menú Style (Annotated) y se selecciona el estilo adecuado, si no se encuentra entre los que se muestran por defecto, se selecciona (SelectAnother Style...) para buscar el estilo de salida deseado y acepte (Figura 12).

Figura 12. Estilos bibliográficos que tiene el gestor



Fuente: Elaboración propia: imagen tomada al Gestor bibliográfico EndNote, 2020



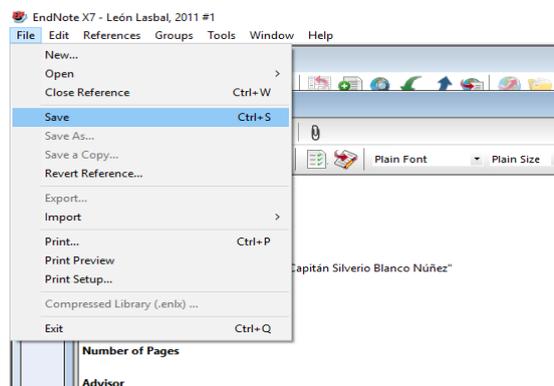
Fuente: Elaboración propia: imagen tomada al Gestor bibliográfico EndNote, 2020

2. Al desplegar  References / New Reference aparece la ventana de referencia.

3. Seleccionar el tipo de referencia que desea introducir (aparecen todos los tipos de documentos, - usted solo elija- por defecto sale Journal Article). Introducir los datos en los distintos campos, según tipo de documento (Figura 13).

Figura 13. Ventana que despliega los tipos de documentos

3. Para salvar la referencia, se despliega File / Save (Figura 14).  
Figura 14. Salvar la información



Fuente: Elaboración propia: imagen tomada al Gestor bibliográfico EndNote, 2020

5. Si se desea modificar algún dato de una referencia bibliográfica, solamente hay que editarla, no se puede cambiar el texto directamente en el documento de Word, de hacer los cambios directamente en Word serán cambios temporales que desaparecerán al actualizar la

bibliografía o se extraviarán los códigos de campo. El modo correcto de seleccionar la cita es: /Edit Library Reference(s) / se abre EN, y se modifica la referencia, además de salvar los cambios, posteriormente se regresa a Word para ver los cambios y se da clic en UpdateCitations and Bibliography.

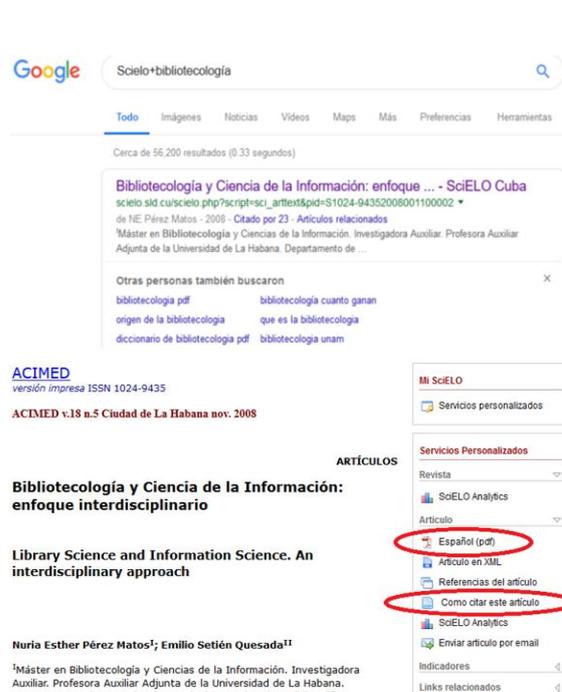
6. Se puede exportar e importar a EN las referencias directamente desde multitud bases de datos como: PubMed, Web of Science, Scopus, ScienceDirect, Google Scholar, entre otras.

Para importar un documento se debe abrir el motor de búsqueda que quiera utilizar; realizar la búsqueda; abrir el documento y descargar el pdf; luego ir a (Cómo citar este artículo), dar clic y elegir el gestor bibliográfico a utilizar, aceptar; se selecciona la opción import/File e inmediatamente (Choose) acción que importa la referencia al gestor bibliográfico EN; por último, buscar la referencia importada, desde EN y adjuntar el documento descargado en su ordenador, utilizando el ícono:



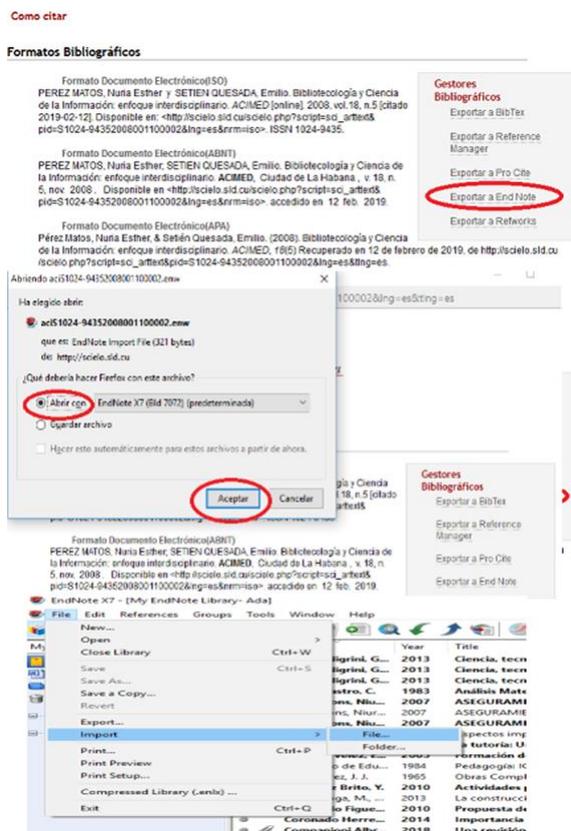
En las figura 15, 16 y 17 se ilustra el modo de relizar la importación desde las bases de datos a su gestor bibliográfico:

Figura 15. Ilustra el documento en pdf y cómo citar el artículo



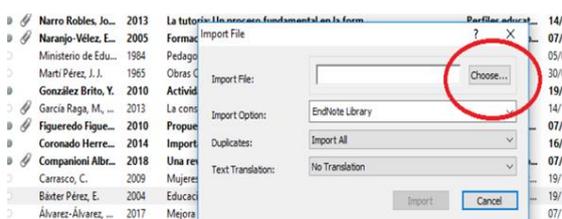
Fuente: Elaboración propia: imagen tomada a la Web, 2020

Figura 16. Ilustra los diferentes gestores en los que se puede citar



Fuente: Elaboración propia: imagen tomada a la Web para el uso del EndNote, 2020

Figura 17. Ilustra cómo se adjunta el documento a la referencia



Fuente: Elaboración propia: imagen tomada al Gestor bibliográfico EndNote, 2020

El profesor tiene en cuenta la heterogeneidad en cada uno, con el propósito de que los más rezagados puedan participar activamente e interactuar sin dificultad en las bibliotecas de EN y así poder introducir referencias bibliográficas

al gestor de diversos tipos de documentos.

**Evaluación:** autoevaluación, coevaluación y heteroevaluación

➤ Evaluación sistemática

### Taller No. 3

**Título:** Cómo editar las citas en el Word e insertarlas desde EN hacia el Word.

**Tiempo de duración:** 2 horas.

**Medios a utilizar:** las Tecnologías de la Información Científica (TICs) para utilizar las herramientas de navegación en la búsqueda de información y EN; el Televisor para mostrar un video tutorial.

**Objetivos:** Describir cómo editar las citas en el Word e insertarlas desde EN hacia el Word al realizar investigaciones científicas.

**Temáticas:**

1. Insertar citas desde EN hacia el Word y viceversa al realizar investigaciones científicas.
2. Editar citas en el Word utilizando el gestor bibliográfico EN.

**Métodos:**

Productivo Creativo.

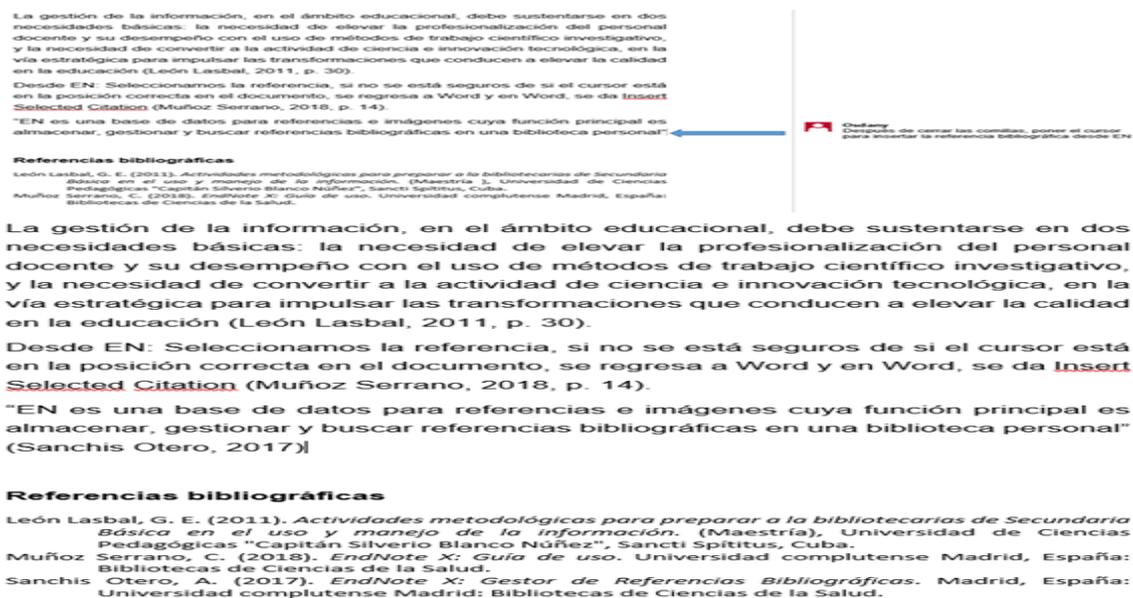
Elaboración conjunta.

### Procedimiento:

El profesor organizará el aula en dúo se invitará a interactuar con la biblioteca creada en el taller anterior en el gestor bibliográfico EN y se describe al colectivo las herramientas básicas para Insertar citas desde EN hacia el Word y viceversa al realizar investigaciones científicas, para ello deben:

1. Crear un documento Word;
2. Al escribir la cita de un autor en el texto, se pone el cursor al final de la cita y se va a EN al botón insertar citación y se inserta a la vez la cita y la referencia bibliográfica. (En este proceso se puede realizar la operación inversa). Ver figura 18.

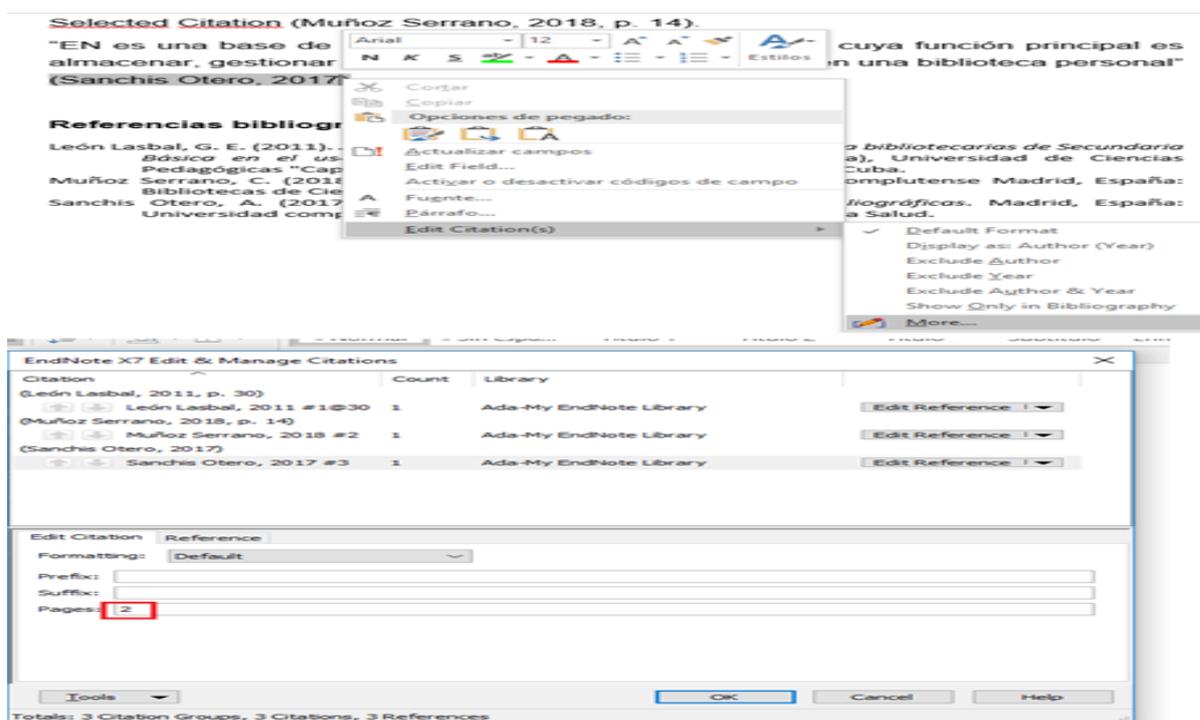
Figura 18. Muestra la cita y la referencia insertada en el texto



Fuente: Elaboración propia: imagen tomada al Word, utilizando el EndNote, 2020

En la imagen anterior, falta en la cita, EditCitation(s) / More o las páginas, por tanto hay que editar ManageCitation y agregar la página y la cita, para ello solamente se debe dar (OK), como se muestra en la ubicar el cursor y dar clic derecho en imagen siguiente:

Figura 19. Muestra cómo editar la cita para agregar las páginas



Fuente: Elaboración propia: imagentomada al Word, utilizando el EndNote, 2020

Al emplear la teoría y la práctica, el docente puede aplicar lo aprendido en los talleres y se realiza un ejercicio integrando los talleres donde aplica lo aprendido.

## Evaluación

El propio ejercicio integrador donde el estudiante se enfrenta a una tarea de cierta complejidad y demuestre en la práctica todos sus conocimientos, intelecto, potencialidades y fuerza de voluntad.

## CONCLUSIONES

Los talleres estuvieron en correspondencia con las demandas identificadas por los docentes con un marcado carácter práctico,

contribuyeron a la preparación de estos en cuanto al empleo y la utilidad del gestor bibliográfico EndNote, se apropiaron de conocimientos y habilidades necesarias para fortalecer su labor diaria y la actividad científico-investigativa.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Addine Fernández, F. (2013). El proceso pedagógico de posgrado para educadores: superación de maestros y profesores. En F. Addine Fernández, G. García Batista y G. Bernaza Rodríguez, *Fundamentos de la Educación de Posgrado* (pp. 1-18), La

- Habana, Cuba: Editorial Pueblo y Educación.
- Amorós, E. (2007). *Comportamiento organizacional en busca del desarrollo de ventajas competitivas*. Perú: Universidad Católica Santo Toribio de Mogrovejo.
- Añorga Morales, J. et al. (1995). *Glosario de términos de educación de avanzada*. La Habana, Cuba: Centro de Estudios de Educación Avanzada. (CENECEDA)-Instituto Superior Pedagógico Enrique José Varona (ISPEJV).
- Carreño, M. L. (2015). Análisis comparativo de los gestores bibliográficos sociales Zotero, Docear y Mendeley: características y prestaciones. *Cuadernos de Gestión de Información*, 4, 51 - 79.
- Castillo, T. (2004). *Un modelo para la dirección de la superación de los docentes desde la Escuela Secundaria Básica* (Tesis doctoral). Instituto Central de Ciencias Pedagógicas. La Habana, Cuba.
- Castro Escarrá, O. (1997). *Fundamentos teóricos y metodológicos del Sistema de Superación del Personal Docente del Ministerio de Educación* (tesis de Maestría). Instituto Superior Pedagógico "Enrique José Varona", La Habana, Cuba.
- Dorrbercker Drake, S. A. (2018). *Gestor Bibliográfico EndNote x8: Herramienta para la elaboración de informes y artículos académicos*. La Habana, Cuba: Universidad Tecnológica José Antonio Echeverría.
- Fernández, M. (2014). *La superación profesional técnica de los profesores agropecuarios de los centros politécnicos en Pinar del Río*, (Tesis doctoral). Universidad de Pinar del Río, Cuba.
- Gallegos, M. C., Peralta, C. A. y Guerrero, W. M. (2017). Utilidad de los gestores bibliográficos en la organización de la información para fines investigativos. *Formación Universitaria*, 10(5), 77-84. doi:

- <http://10.4067/S0718-50062017000500009->
- León Lasbal, G. E. (2011). *Actividades metodológicas para preparar a las bibliotecarias de Secundaria Básica en el uso y manejo de la información* (Tesis de Maestría), Universidad de Ciencias Pedagógicas "Capitán Silverio Blanco Núñez", Sancti Spíritus, Cuba.
- Ministerio de Educación Superior (MES 2019). *Resolución 138/2019*. La Habana, Cuba: Autor.
- Muñoz Serrano, C. (2018). *EndNote X8: Guía de uso*. Recuperado de [https://biblioteca.ucm.es/data/content/media/www/pag-102665/EndNoteX8\\_guia\\_abr\\_18.pdf](https://biblioteca.ucm.es/data/content/media/www/pag-102665/EndNoteX8_guia_abr_18.pdf)
- Organización Internacional de Normalización (ISO, 2013).
- Sistemas de Gestión de Calidad según ISO 9000*: Recuperado de <http://iso9001calidad.com/definicion-de-terminos-586.htm>
- Rodríguez, C. L. (2008). Le resulta difícil hacer la bibliografía?: Los gestores de referencias bibliográficas pueden ayudarlo. *Acimed, Centro Nacional de Información de Ciencias Médicas*, 15(1), 9-22.
- Sanchis Otero, A. (2017). *EndNote X: Gestor de Referencias Bibliográficas*. Madrid, España: Universidad complutense Madrid- Bibliotecas de Ciencias de la Salud.

Pedagogía y Sociedad publica sus artículos bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-NoComercial-SinDerivar 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/)

